



حوار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسللة و المستقبلة للعماله
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

حوار أبوظبي

اللقاء الوزاري التشاوري الخامس

دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، 17 أكتوبر 2019

اعلان دبي

نحن الوزراء ورؤساء وفود كل من أفغانستان، مملكة البحرين، بنجلاديش، الهند، إندونيسيا، دولة الكويت، ماليزيا، نيبال، سلطنة عمان، باكستان، الفلبين، المملكة العربية السعودية، سريلانكا، تايلاند، الإمارات العربية المتحدة و فيتنام، المشاركون في اللقاء الوزاري التشاوري الخامس لحوار أبوظبي والذي عقد في دبي خلال الفترة من 16-17 أكتوبر 2019؛

نعبر عن إمتناننا لحكومة دولة الامارات العربية المتحدة على التنظيم المتميز لأعمال لقائنا الوزاري الخامس، كما نتوجه بالشكر لحكومة الجمهورية السريلانكية على رئاستها القديرة لأعمال الدورة الماضية لمدة عامين، ونتطلع إلى القيادة الرائدة لدولة الإمارات العربية المتحدة كرئيس لاعمال الدورة القادمة لحوار أبوظبي؛

وفي ضوء مناقشتنا لتقارير الامانه العامة المعروضة على أعمال لقائنا الخامس بشأن مبادرات التعاون القائمة بالفعل بين الدول الاعضاء، وتلك التي سيتم تنفيذها في المستقبل، إضافة الى التقرير الخاص بتعزيز مشاركة الدول الاعضاء في حوار أبوظبي؛

وإذ نثمن المساهمات والعروض والمقترحات القيمة المقدمة من وفود الدول المشاركة بصفة مراقب، وحكومات الدول غير الاعضاء، والاتحادات الاقليمية الحكومية، والأليات الاقليمية التشاورية، والمنظمات الدولية، ومؤسسات المجتمع المدني والقطاع الخاص، بشأن الشراكة و/أو تقديم الدعم للدول الاعضاء في حوار أبوظبي من أجل تعزيز برامجنا التعاونية وتحقيق أهدافنا المشتركة على مدى الدورة القادمة لمدة عامين؛

ومع إدراكنا للنجاحات الملموسة التي حققناها من خلال تعاوننا في مجال تعزيز حوكمة الانتقال من أجل العمل وتعظيم نتائجه التنموية في منطقتنا، إضافة الى تحسين جودة حياة العمال وأسرههم؛

وإذ نسجل باعتراز الموقع المتميز الذي أصبح يتمتع به حوار أبوظبي اليوم على المستويين الإقليمي والدولي؛

وإذ نعيد التأكيد على أن تنفيذ مبادرات التعاون التي نعتمدها تحمل صفة الطوعية، إعمالا للخيارات السيادية للدول الأعضاء، فإننا:



حوار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسلات والمستقبلات للعمال
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

أولاً – نعلن إيماننا بالمبادئ التوجيهية التالية بشأن محاور التعاون المشترك وأجندته لدورة العامين القادمين :

1. استخدام التكنولوجيا لتعزيز ممارسات استقدام وتوظيف شفافة وقانونية :

نثمن الجهود الناجحة لدولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية الهند لتحقيق الربط بين أنظمتها التكنولوجية للمعلومات من أجل إدارة ناجحة لاستقطاب العمال وتوظيفهم ، كمثال على الدور الذي يمكن للتكنولوجيا أن تمارسه في تعزيز الرقابة الحكومية المشتركة على حوكمة الانتقال من أجل العمل ؛

نُعيد التأكيد على التزامنا بممارسات استقدام قانونية بين دول المنشأ والمقصد؛

نطلب من حكومتى جمهورية الهند ودولة الإمارات العربية المتحدة الاستمرار في مشاركتنا نتائج تطبيق البرنامج لدعم الدول الاعضاء الراغبه في تكرار التجربة في اتخاذ قراراتها في هذا الخصوص؛

نوجه الأمانة الدائمة لاستطلاع رغبة الدول الاعضاء في التعاون بصورة ثنائية لتنفيذ مشاريع مماثلة وتقديم الدعم اللازم لتأمين شركاء دوليين راغبين بتمويل المشروع عند الحاجة ؛

نطلب من الأمانة الدائمة أن تقدم للقاء الوزاري التشاوري القادم تقريراً بشأن نتائج تنفيذ البرنامج.

2. في شأن تطوير المهارات واعتمادها والاعتراف المتبادل بها :

إذ نثني على قدرة البرنامج في معالجة مشكلة عدم التطابق بين مهارات العمال ومتطلبات صاحب العمل، تحسين مزيج المهارات في أسواق العمل بدول الاستقبال، الارتقاء بالإنتاجية، والأثر الإيجابي على هياكل الأجور للعمال الوافدين.

نوجه الأمانة الدائمة لاستطلاع رغبة الدول الاعضاء في التعاون بصورة ثنائية في تنفيذ مشاريع تهدف إلى مواءمة نظم المهارات الخاصة بكل منهما والمساعدة ، تأمين شركاء دوليين راغبين بتمويل المشروع عند الحاجة؛

ونقر بأن هناك حاجة إلى تحفيز العمال للسعي نحو تطوير مهاراتهم ، والحصول على الشهادات الموثقة لهذه المهارات ، وكذا لتحفيز أصحاب العمل لتوظيف العمالة الماهرة؛

نطلب من الأمانة الدائمة أن تقدم للقاء الوزاري التشاوري القادم تقريراً بشأن نتائج تنفيذ البرنامج.

3. بشأن الوقوف على الفرص والتحديات المتعلقة بمستقبل العمل :



حوار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسللة و المستقبل للعماله
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

نؤكد على أهمية التطلع بإيجابية نحو التحديات والفرص الناجمة عن التغيرات المرتبطة بمستقبل العمل وتأثيرها على العرض والطلب على العمالة في دول الإرسال والاستقبال ؛

نشير الى الإهتمام الذي توليه المنظمات الدولية لهذا الموضوع ، ونشير بشكل خاص إلى إعلان مئوية منظمة العمل الدولية من أجل مستقبل العمل ؛

نوجه الأمانة الدائمة، أولاً ، بوضع جدول أعمال لتنفيذ المزيد من البحوث الهادفة الى تقصي التحديات المتوقعة لمستقبل العمل، والإمكانات المتاحة لاستثمار الفرص الناتجة عنها، وثانياً ، أن تقوم بالتنسيق مع منظمة العمل الدولية بشأن بناء قدرات الهيئات الحكومية المعنية في الدول الأعضاء ؛

نطلب من الأمانة الدائمة أن تقدم للقاء الوزاري التشاوري القادم تقريراً بشأن نتائج تنفيذ البرنامج ؛

التطور في تنفيذ البرنامج التوجيهي الشامل للعمالة المتنقلة للعمل بين دول حوار أبوظبي:

نؤكد ونُشيد بالتقدم الذي تم إحرازه حتى الآن في تطوير المبادئ التوجيهية لمواءمة البرامج التوعوية التوجيهية للعمال في دول الإرسال والاستقبال ؛

ندعو إلى الإسراع في إحراز مزيد من التقدم في تنفيذ البرنامج التجريبي وتدريب المدربين من أجل تقييم مدى فعالية جهود الموائمة ، ونشجع الدول الاعضاء على تشكيل المزيد من مجموعات التعاون الثنائية ؛ نعرب عن إمتناننا ونقر بالمساهمات الهامة التي تم تقديمها إلى هذا البرنامج من قبل المنظمات غير الحكومية وبعض المنظمات المجتمعية ؛

نطلب من الأمانة الدائمة مواصلة تقديم تقاريرها بشأن مدى التقدم في تنفيذ البرنامج إلى القاء الوزاري التشاوري القادم؛

5. تطوير المعايير الاساسية للكفاءة المهنية للعمال المنزليين :

نعرب عن امتناننا لمجلس أبوظبي للجودة والمطابقة على ما بذلوه من جهود في سبيل تطوير المعايير الأربعة الأولى للكفاءة المهنية للعمال المنزليين ؛

ندعو إلى مزيد من التوسع في تطوير المزيد من معايير الكفاءة المهنية لتشمل مجموعة كاملة من المهن التي تندرج في نطاق العمل المنزلي ؛



حوار أبوظبي بين الدول الآسيوية المرسلّة والمستقبلة للعمالة
Abu Dhabi Dialogue among the Asian Labor-Sending and Receiving Countries

نشجع مهارات العمال المنزليين وإصدار الشهادات التي توثق هذه المهارات، بما يتفق مع المعايير ذات العلاقة قبل المغادرة من بلدانهم؛
نطلب من الأمانة الدائمة أن تقدم للقاء الوزاري التشاوري القادم تقريراً بشأن نتائج تنفيذ البرنامج

6. تعزيز التعاون فيما بين الأقاليم وتحديد دور الآليات التشاورية الإقليمية من المساهمة في الحوارات العالمية بشأن الانتقال من أجل العمل:

نشير إلى الفوائد الممكنة تحقيقها من خلال تحقيق المزيد من تبادل الخبرات بين العمليات التشاورية الإقليمية، ومساهمة هذه الأخيرة في الحوارات العالمية وفق أسلوب منهجي؛
نعرب عن دعمنا لتعزيز التعاون وتبادل الخبرات بين الآليات التشاورية الإقليمية ونوجّه بالعمل مع الآليات التشاورية المشابهة للإسهام في الحوارات العالمية؛

7. تعزيز مشاركة وحضور الدول الأعضاء في حوار أبوظبي

نثني على تقرير الأمانة الدائمة بشأن تعزيز مشاركة وحضور الدول الأعضاء في آلية حوار أبوظبي؛
كما نعتد التوصيات الواردة في التقرير بشأن آلية حوكمة حوار أبوظبي؛
وندعو بالتالي دولة الرئاسة إلى:

- الشروع في تشكيل لجنة استشارية تجتمع بصورة دورية لمناقشة وإعداد جدول أعمال إجتماعات كبار المسؤولين واللقاءات الوزارية التشاورية،
- الاستعانة بالأكاديميين والباحثين المتخصصين للمساعدة في تطوير مجموعة من البحوث التي تستهدف دعم المبادرات والبرامج المواضيعية لحوار أبوظبي.

ونحن على ثقة بأن تنفيذ هذه التوصيات سيؤدي إلى مشاركة أكثر فاعلية من قبل الدول الأعضاء في برامج ومبادرات حوار أبوظبي.

انتهى